104年公務人員高等考試一級暨二級考試試題 代號:20110-22710 全一頁

等 别:高考二級

類 科: 各類科

科 目:憲法與英文

考試時間:2小時座號:

※注意: (→)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題,作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上,於本試題上作答者,不予計分。(三)請以黑色鋼筆或原子筆在申論試卷上作答。

- 一、為保障人民自由權利,就其限制除依憲法第 23 條應符法律保留、比例原則外,晚 近司法院大法官解釋更強調應踐行「正當法律程序」與「正當行政程序」,請分別 回答下列:
 - (一)正當法律程序內容有那些?試扼要說明之; (10分)
 - 二大法官解釋中針對「司法審理程序」強調「正當法律程序」有那些解釋?試舉二例並說明之;(8分)
 - (三)大法官解釋中針對「行政程序」強調「正當行政程序」有那些解釋?試舉二例並 說明之。(8分)
- 二、司法獨立即審判獨立,為了確保法官審判獨立,憲法本文,增修條文與司法院大法官解釋曾分別從法官的身分(8分),法官的職務(8分),與法院(司法)的預算(8分)等角度予以制度性設計與解釋,試分別說明之。

三、英譯中:

South-East Asia's low-cost airlines have gone from feast to famine. In just ten years, low-cost carriers' share of the region's aviation market has soared from almost nothing to 58%. The rise of low-cost carriers reflects the demand for flying in an increasingly well-off part of the world. However, the expansion of airlines' capacity seems to be getting ahead of the growth in demand. Hence, some low-cost carriers have to struggle filling their seats. (10%)

四、中譯英:

韓國昨日表示,正密切監控首爾東部一家醫院,擔憂恐有數百人可能已經暴露在中東呼吸症候群(MERS)之下。一位 70 歲婦女在探望另一家醫院裡受感染的親戚時感染到 MERS,並且恐怕已經將病毒傳播到新的地區。官員說,因為新區域可能會有新的病例發生,所以 MERS 的爆發是否會減弱現在仍言之尚早。(10分)

※提示 首爾:Seoul

中東呼吸症候群:Middle East respiratory syndrome (MERS)

五、英文作文: (30分)

Write an English essay of about 250 words to address the following:

Millions of people will go hungry due to climate change. Food production worldwide reduces by 2 per cent per decade, according to the latest scientific report. Climate change has become the biggest threat to our chances of winning the fight against hunger.